

# ESPERANTO

## TABELO DE ENHAVO 1935

31-a Jaro : N-roj 413 - 424

### Ĉefartikoloj

Nova celo — Nova spirito .....	3
Optimismon ! .....	19
Esperanto en la praktikon ! .....	35
La teknika vivo internacia en la praktiko .....	51
Pri la problemo de internaciigo de science-teknika terminaro .....	67
Malgrandaj nacioj al la fronto ! .....	83
La Internacia Elektroteknika Komisiono (IEC) akceptis Esperanton .....	99
Grava ilo de civilizacio .....	115
Esperanto en la Internacia Elektroteknika Vortaro .....	135
Preludo .....	151
Kiel varbi la maristojn ? .....	167

### Aplikado de Esperanto

Aktualaĵoj pri Esperanto .....	104, 140
Esperanto propagandata kaj uzata tra la tuta mondo .....	142
La 15a Internacia Kongreso pri Industria Kemio en Bruselo akceptas rezolucion favore al Esperanto .....	153

### Aŭtoritatoj kaj Esperanto

Dekreto kontraŭ la instruado de Esp. en germanaj lernejoj .....	104
Esperanto en la Hungara Parlamento .....	105
La itala Ministerio por la Gazetaro kaj la Propagando oficiale uzas Esperanton .....	142
Intervjuo kun bulgaraj oficialuloj .....	143

### Geografio

Tunizio .....	53
Novaj loknomoj en Estonio .....	54
Malto, insulo de sunbrilo kaj historio .....	84
Geografio de Etiopio .....	116
La princlando Monako .....	136
Ekskurso al la Grandduk-lando Luksemburgo .....	152

### Instruado

Esperanto-instruado en la lernejo (Statistiko) .....	6
Esperanto kaj Edukado .....	25
Propagando inter ĉeĥoslovaka instruistaro .....	39
Internacia Esperanto-kurso, Arnheim .....	46
Speciala kurso de Andreo Cseh .....	120

### Komerco, Foiroj kaj Turismo

Florekspozicio en Heemstede apud Haarlem .....	30
Universala kaj Internacia Ekspozicio de Bruselo 1935 .....	71
Ekspozicioj, foiroj kaj Esperanto .....	94, 106
Sukcesinta Ekspozicio .....	31
Internacia Kunveno de Bankoficistoj kaj Esperanto .....	60
La Ruĝa Koko .....	77
La Magazenoj « Bon Marché », en Parizo, donas rabaton al UEA-Membroj .....	87, 105
Nova eldono de gvidlibro « Japanujo » .....	120
Esp. en la Turisma Departemento de Rio de Janeiro .....	119
Gvidlibro pri Romo kaj ĉirkaŭaĵo .....	141
Turismaj prospektoj .....	141
La foiro de Reichenberg kaj Esperanto .....	143

### Literaturo

Intermiksitaj anoncoj .....	20
Ombroj de la Vivo .....	35
Blanko pavo .....	36
Fulmotondra Nokto .....	69
La dronita dometo .....	100
La torturo .....	101

La popola kanto .....	102
La Noktfantomo .....	118
La profetaĵo .....	169
Hispana popolmuziko .....	170

### Poezio

Tri palmoj .....	36
Aprilo .....	70
Majo .....	70
Hej, Ĝardenoj .....	70
Kanto .....	70
Sopiro al Italujo .....	107
La procesio de la tagoj .....	139
Rememoro .....	139
Al Zamenhof .....	169

### Poŝto

Svisa poŝto kaj Esperanto .....	55
Esperanto ĉe la Nederlanda Poŝto .....	56
Esperanto ĉe la Brazilia Poŝto .....	56
Nova sukceso ĉe la hungara poŝto .....	104
Poŝtmarko kun teksto en Portugala lingvo kaj Esperanto en Brazilo .....	154

### Radio

Ĉeĥa Opero disaŭdigita en Esp. per radio .....	42
Radio kaj Esperanto en Brazilo .....	55
La « Verda Stacio » en Brno .....	142
Radio kaj Esperanto en Brazilo .....	143
La Internacia Unio de Radiofonio kaj Esperanto .....	153
La Internacia Radio-Komisiono, komisiita de UEA .....	154

### Socia Vivo

La problemo de Tutmonda Malarmado ...	5, 19, 52, 83, 103, 117
D-ro T. G. Masaryk .....	37
11-a Internacia Olimpiado, Berlino 1936 .....	94, 154
Societo de Orienta Kulturo .....	147

### Scienco

Fiŝoj lumigas lampojn .....	20
Radio dum 10 jaroj en Svedujo .....	20
El la historio de la regna adresaro de Francujo .....	68
Iom da Prahistorio .....	137
La Meteor-Faloj .....	152
La 75-jara Jubileo de Mezotorio .....	139
La terglobo kiel ordiganta horloĝo .....	168

### Tekniko

Planlingvo kaj Tekniko Komunikada .....	4
Rapidveturantaj transport-ŝipoj .....	20
Naĝantaj brikoj .....	51
Esperanto en la Elektrotekniko .....	71
La teknika vivo internacia en la praktiko .....	51
Pri la problemo de internaciigo de science-teknika terminaro .....	67
La Internacia Elektroteknika Komisiono (IEC) akceptis Esperanton .....	99
Esperanto en la Internacia Elektroteknika Vortaro .....	135

### Universala Esperanto-Asocio

Oficiala Informilo ..	2, 18, 34, 50, 66, 82, 98, 114, 134, 150, 166
Biografio Bastien, Isbrücker, D-ro Vogt .....	8
Raporto de la Sekcio de Eksteraj Aferoj .....	9, 22
Biografio D-ro Kamaryt, Malmgren .....	21
Biografio Reg. Kons. Steiner, Ing. Orengo .....	39
Perada Servo de UEA .....	47, 83

700.090-F. 62p.  
31-32  
1935-1936



La Estrara Kunveno 19-22 aprilo (Pasko) 1935.....	72
La Centra Oficejo .....	86
La Kunveno de la Komitato de UEA dum la Dudeksepa... 129	
UEA en 1935 .....	155
Listo de premioj por Membro-Subtenantoj 1936.....	157
Ekstera Laboro .....	174

### 27-a Universala Kongreso de Esperanto, Romo, 1935

Nia Dudeksepa : ĉu nura festo ? .....	11
Kelkaj ekskursoj de la Dudeksepa .....	12
Dua Oficiala Komunikado .....	26, 40
Grava Avizo .....	11, 57
« Sinaia » .....	57
La estontaj Milionuloj de la 27-a .....	58, 74, 90
Novaj Informoj .....	73
Tria Oficiala Komunikado .....	88
La Kongresa Krozado de la 27-a .....	89
Kvara Oficiala Komunikado .....	107
La 27-a Universala Kongreso de Esperanto en Italujo .....	121
Internacia Kongreso de Katolikaj Esperantistoj .....	90
XIV-a Internacia Kongreso de Blindaj Esperantistoj .....	90
Sensacia Eldono .....	91
Solena Malfermo de la Dudeksepa .....	125
Peto de la LKK de la Dudeksepa .....	120

### 28-a Universala Kongreso de Esperanto, Vieno, 1936

Provizora programo .....	158, 171
--------------------------	----------

### Naciaj Kongresoj Esperantistaj

La 6-a Flandra Kongr. de Esp., Bruselo .....	46
32-a Nacia Kongreso de SFPE, Arras .....	78
VI-a Kongr. de Esperantistoj de Ĉeĥosl. ....	120
XXIV-a Belga Esperanto-Kongreso, Bruĝo .....	62

### Propagando de Esperanto

Faktoj por la Propagando 10, 24, 39, 55, 71, 85, 106, 119, 162, .....	144
La detal-laboro por Esperanto .....	141

### Kroniko

Kroniko .....	25, 38, 56
« The British Esperantist » .....	25
B.E.A.-Aŭtomobilo .....	25
Parolado pri Esperanto sur itala ŝipo .....	25
Argentina Esperanto-Kolegio .....	39
Profesia Oficejo de Ĉ.A.E. ....	39
Fondo de Hungara Esperanto-Federacio .....	105

### Faka Movado

Fabela ludo por blinduloj .....	30
Skoltoj .....	46
Marista Ligo Esperantista .....	60

### Lingva Praktiko

Fak-esprimoj por Armbetono en- sur- kaj sub-tera 16, 73, .....	91
Sendito kaj ambasadoro .....	13
Tradukado kaj fakterminaro .....	28
Korektigo .....	60
Lingvo vivanta .....	42
Aktuala Vortaro .....	42, 109
Oficialigitaj Vortoj .....	60
Pri novaj vortoj .....	144
Pri la Sesa Aldono .....	162

### Bibliografio

Bibliografia Servo de UEA .....	
Novaj libroj 1935.. 14, 29, 43, 60, 76, 93, 109, 145, 162, .....	177
Recenzoj .....	29, 43, 60, 76, 109, 145, 178
Nova Vortaro Japano-Esperanto .....	140
Granda Vortaro Sveda-Esperanto .....	140
La Enciklopedio de Esperanto .....	140
Oomoto-Fotalbumo .....	140
Samideana Vortaro .....	141

### Esperantista Vivo

Naskiĝoj .....	18, 34, 50, 114
Fianĉiĝoj .....	18, 66
Edziĝoj .....	50, 66, 130
Oficiala Honorigo .....	50, 87
Eksterordinara distingo .....	105
Oni dankas .....	61, 82, 130, 134, 150
Niaj mortintoj .....	18, 42, 50, 66, 114, 134, 150, 166
Je la morto-tago de Dro. L. L. Zamenhof .....	55
Arnold Behrendt † .....	45

Louis de Beaufront † .....	61
Margaret Lily Blaise † .....	120
Dro. Heinrich Arnhold † .....	134
Profesoro Charles Richet † .....	177

### Humoro

Humoro de l'Mondo .....	15, 31, 46, 62, 78, 94, 110, 147, 163, 179
-------------------------	--

### Diversaj

Ne unu — du problemoj .....	4
XVI-a Internaciaj Floraj Ludoj .....	14
Kiom da studentoj estas en la mondo .....	20
Rozo « D-ro Zamenhof » .....	39
Lingva zorgo .....	43
Per-Esperanto Muzeo .....	46
Persujo-Irano .....	46
Interŝanĝo de infanaj laboraĵoj .....	63
Ĥinaj Proverboj .....	70
Terminaro kaj Homaro de Botaniko .....	92
Konkurso .....	120
Esperanto-diskoj en Japanujo .....	143
La Aviadileto « Esperanto » .....	143
La Franca Metiista Asocio por Esperanto .....	154
Grava Internacia Enketo .....	162

### Lingva Komitato

Oficialaj Komunikoj de la Lingva Komitato kaj Akademio 59, 92, .....	144
--	-----

### Bildoj

Romo, Placo de St. Petro .....	1
Ing. I.R.G. Isbrücker .....	8
Int.-Generalo Bastien .....	8
D-ro A. Vogt .....	8
Florenco, La strato de l'oficejoj .....	17
Ing. F. A. Serpa .....	19
Prof. D-ro St. Kamaryt .....	21
Ernfrid Malmgren .....	21
Napolo, la Pordego Capuana .....	34
D-ro T. G. Masaryk .....	37
Prof. D-ro Ing. Orengo .....	38
Reg. Konsilisto H. Steiner .....	38
Torino .....	41
Arnold Behrendt .....	45
Tripolo. En la antikva kvartalo .....	49
Tipaj bildoj de Tunizio .....	53
D-ro L. L. Zamenhof .....	55
Esp. ĉe la Nederlanda Poŝto .....	56
Esperanto ĉe la Brazilo Poŝto .....	56
La Roma Universitato .....	73
La antikva Palaco de la Universitato Romo .....	75
Novaj turneblaj motorŝtupetaroj de la profesia fajrobrigado de Dreseno .....	77
S. Marino, Panorama bildo .....	82
Insulo Malto — Eniro de la granda haveno .....	85
Rigardo en la administracion de UEA .....	86
La biblioteko de UEA .....	86
Direktoro Kreuz en sia labor-ĉambro .....	87
Prof. Agostino Stellaci .....	93
Liftenstejno. La kastelo de Vaduz .....	98
Nova sukceso ĉe la hungara poŝto .....	104
La fondiĝa Soleno de la Hung. Esp. Federacio en Budapeŝto .....	105
Monako. Montekarlo, vidita de la fortikaĵo Antono .....	114
La oficiala Akcepto ĉe la Guberniestro de Romo .....	122
Teknika diskuto .....	123
« Sinaia » en Palermo .....	123
Malferma kunsido — La estrar-podio .....	125
Malferma kunsido — Rigardo al la Kongresanaro .....	128
Luksemburgo. Bildo el Luksemburg-Urbo .....	134
La roko de Monako (maldekstre la miniatura haveno) .....	137
La aktoroj de « Trakt » en la stacio de Brno .....	142
S-ro André Boyer kaj S-ro A. Trion antaŭ sia aviadileto « Esperanto » .....	143
Vieno, La Katedralo Sta. Stefano .....	149
Luksemburgo, Idilia rigardo de la Bok-roko al la ĉefurbo .....	151
La nova prezidanto de la Int. Radio Kom. S-ro Gustav Hendriksson .....	154
Vieno, ĉefurbo de Aŭstrio. La impona urbdomo .....	160
Seviljo, la « Giralda » kaj la Katedralo .....	165

### Reklamoj

Korespondado .....	2, 31, 47, 63, 79, 95, 111, 131, 147, 163, 179
Reklam-anoncoj 2, 15, 16, 32, 47, 48, 62, 63, 64, 79, 80, 82, .....	95, 96, 111, 112, 130, 131, 132, 147, 148, 164, 179